



Säkerhetsblad

Monteringsanvisningar
och försäkring



Luftlek.se

SÄKERHET & FÖRSÄKRING

Leken blir roligare för alla om man inte behöver oroa sig för brister i säkerhet. Självklart skall alla lekande ha en rolig stund och inte slå sig eller få ont på grund av att produkterna är dåligt konstruerade. Säkerhetsnormen våra produkter byggs efter ser till just detta. Men om någon olycka skulle hända så vill vi (och ni, och framförallt den skadade) att försäkringarna skall gälla, det gör dom om du följer lagen och punkterna nedan.

För att Du som hyr skall erbjuda dina besökande en bra upplevelse måste du försäkra dig om att alla regler uppfylls, du skall säkerställa att uthyrningsbolaget du hyr av har certifikat på alla produkter i kategorin Hoppborgar, Hinderbanor och Rutschkanor! Certifikaten skall kunna skickas över till dig som kund på anmodan! Om något händer dina besökare är det din försäkring som används! Produkterna skall vara säkerhetscertifierade enligt EN14960:2019 Uppblåsbara Hoppborgar, Hinderbanor och Rutschkanors säkerhet regleras via säkerhetsnormen EN14960:2019. Konsumentverket kräver att denna norm följs via Konsument säkerhetslagen. Detta innebär att alla bolag som hyr ut dessa produkter är ålagda att följa denna lag. Tyvärr finns det oseriösa aktörer som inte gör det! Om någon olycka sker så kommer försäkringsbolaget kontrollera att alla lagar och säkerhetsregler har följts, om de följts så gäller försäkringen, om dom inte följts... Ja -vad händer då?

Produkterna är monterade enligt krav

Ställ om möjligt hoppborgen på en gräsmatta, mjuk underlag minskar risken för skador. Hoppborgen SKALL förankras med jordankare eller rep så att den inte kan blåsa iväg eller välta, detta är en av de vanligaste olycksorsakerna! Om hoppborgen ställs på hårt underlag, se till att mjukamattor finns runt alla öppningar.

Produkterna är övervakade

När du hyr är du skyldig att övervaka för att leken skall vara säker, om du går ifrån; stäng av hoppborgen. När det blir för många lekande i en produkt så stiger olyckrisken markant, kontrollera på certifikatsskylten hur många lekande som produkten är godkänd för (denna skylt finns på alla certifierade produkter).

Läs mer om hur du monterar produkterna och håller leken säker i medföljande instruktioner, det får du alltid hos seriösa uthyrare! Hyr ALLTID av en seriös aktör, det blir inte dyrare, bara säkrare! Titta efter Safety First Emblemets hos din uthyrare!

Utdrag ur Länsförsäkringars villkor:

Din ansvarsförsäkring gäller om du blir skadeståndsskydd enligt skadeståndsrättsliga regler. Gällande ansvarsförsäkring utreds alltid om vållande föreligger. Föreligger inget vållande tillbaka visar vi kravet. Däremot för vi era talan i eventuell rättsprocess. Dock är kravet att produkterna är godkända och följer myndigheternas krav. Vid uthyrning/utlåning (utan personal) bör även hyrestagare ha ansvarsförsäkring. Detta pga att hyrestagare kan ha ex. underlåtit sig att inte montera enligt eran anvisningar, då kan inte uthyraren bli skadeståndsskyldig. Däremot om det beror på produkten/hoppborgen kan uthyraren bli skadeståndsskyldig.

Konsumentverket krav:

Uthyrarna av uppblåsbara hoppborgar, rutschkanor och hinderbanor skall följa produktsäkerhetslagen (2004:451) samt säkerhetsstandardEN 14960:2019 "Hoppborgar och liknande uppblåsbar utrustning – Säkerhetskrav och provningsmetoder"

Konsument
verket • KO

Luftlek.se

LUFTLEK EVENT OCH UTHYRNING AB • 559129-8707 • Örebro • info@luftlek.se

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

NU SKALL HÄR LEKAS...

Denna manual är för våra uppblåsbara produkter: hoppborgar, hinderbana, stora rutschkana, fotbollsmål m.m

Tack för att ni hyr av oss på Luftlek. Vi hoppas att ert event blir lyckat och skapar roliga minnen. Här har vi samlat all information ni behöver för att er hyra ska fungera så smidigt som möjligt. Allt vi vill är att göra er dag roligt och säker! **Läs igenom ALLT** i denna instruktion innan ni kör igång så kommer allt fungera bra!

I bokningsbekräftelsen finner ni alla manualer för ert event. Vissa aktiviteter har två manual blad, tex blackbox tillhör både uppblåsbar aktivitet och interaktiva spelet.

- Sida 2. Säkerhet och försäkring
- Sida 4. Att tänka på innan montering
- Sida 5. Montering
- Sida 6: Hyrestagarens ansvar - övervaknings krav
- Sida 7 Åtgärd vid regn eller blåst
- Sida 8. OM du pausar lek - Gör så här
- Sida 9. Montera ner produkten
- Sida 10. Checklista innan återlämning
- Sida 11. Kontakt uppgifter

FAKTA



Alla hoppborgar och uppblåsbara rutschkanor för barn SKALL vara godkända enligt europanorm EN14960:2019, detta är en säkerhetsnorm som är till för att barnen inte skall SKADA sig. Alla våra är klassade! Oavsett var du hyr skall du kräva det! EN14960:2019 betyder att du hyr av en seriös aktör som bryr sig om ditt barns säkerhet!

**FRÄSCHA OCH SÄKRA PRODUKTER
- FÖR SKOJS SKULL!**

Luftlek.se

LUFTLEK EVENT OCH UTHYRNING AB · 559129-8707 · Örebro · info@luftlek.se

INNAN MONTERING

ATT TÄNKA PÅ INNAN MONTERING

När du kommer till den platsen du skall montera upp produkterna så skall följande saker kontrolleras:

UTRYMME - Se produktblad (hittas under produkten på hemsidan) och se produktens mått. Ni behöver ha en fri yta för produktens mått + 1,8m ut åt varje håll. Alltså är hoppborgen 5m bred ska $1,8 \times 2$ läggas på = 8,6m bred kommer hoppborgens yta vara.

LUTNING - Marken får inte luta mer än 5 grader åt något håll (=max 9cm lutning på en meter). Om det lutar mer än så måste ni välja en ny plats för produkten.

TORR MARK - Marken får inte vara blöt eller ha vattensamling som produkten ställs ovanpå.

REN MARK - Marken skall vara renstädad från vassa föremål som sten, pinnar eller likande.

FRITT UPPÅT - kontrollera höjden på produkten i (se produktblad) och se så inga träd, grenar, balkong eller dylik finns i vägen när produkten blåses upp.

VÄDER - Vid storm, oväder, åska eller vind över 8s/m skall INTE aktiviteten sättas upp. Ändras vädret under eventet få ni stänga ner tills vädret blivit bättre.

FAKTA



Alla hoppborgar och uppblåsbara rutschkanor för barn SKALL vara godkända enligt europainorm EN14960:2019, detta är en säkerhetsnorm som är till för att barnen inte skall SKADA sig. Alla våra är klassade! Oavsett var du hyr skall du kräva det! EN14960:2019 betyder att du hyr av en seriös aktör som bryr sig om ditt barns säkerhet!

**FRÄSCHA OCH SÄKRA PRODUKTER
- FÖR SKOJS SKULL!**

Luftlek.se

LUFTLEK EVENT OCH UTHYRNING AB · 559129-8707 · Örebro · info@luftlek.se

MONTERING

MONTERA UPP PRODUKTEN

Ta en titt på vad ni fått med er och antalet. Allt ni fått med ska tillbaka när ni packar ihop.

Vid uppställning av hoppborgen, tag av lasthållarbanden, och rulla ut borgen i längdriktningen. Den sida där ett luftintag finns (utstickande plast ca 30 cm bred och 1,2 meter lång) är normalt baksidan!

Det finns en eller flera dragkedjor för luftutsläpp på baksidan/sidorna (ca 40-100 cm långa, under en kardborreförsedd lucka). Dessa är (förmodligen) öppna vid leverans av borgen stäng dessa (eller kontrollera att dom är stängde) innan blåsaren startas!

Om det blåser över 5 s/m måste alla fästen på produkten fästas innan ni blåser upp produkten. Är vinden under 5 s/m räcker det att ni förankrar en sida av produkten innan ni blåser upp den.

Förankra produkten i marken med ett jordankare i varje ögla och vid behov även med rep i de öglorna som sitter högre upp på produkten.

Jordankaret skall slås ned med en lutning (bort från hoppborgen) med **30-45 grader**, jordankaret skall slås ned hela vägen i marken tills det inte sticker upp mer än **max 25 mm**.

Går det inte att förankra produkten med jordankare så skall den förankras med medskickande rep alternativt sandsäckar.

Anslut pump (luftblåsaren) till en luftkanal (trå på en av luftkanalen över pumpen utsug och spänn med det fastsydda snöret/kardborre-band). De flesta pumpar som kräver en pump har en extra luftkanaler, är denna utdragen är det bara att rulla in och sätta fast den med kardborre lunkan. Produkten som kräver två pumpar är: stora rutschkanan, hinderbana delen som är rutschkana och safarileklandet.

Anslut elsladden till ett vägguttag, om ni använder 2 sladdar och förlänger elsladden skall skarvboxen användas, denna skyddar mot fukt, smuts samt att någon råkar dra isär sladdarna.

Starta luftblåsaren och hoppborgen börjar fyllas, detta tar ca 2-5 minuter tills det att hoppborgen är helt klar för lek. Fläkten kanske inte orkar "ställa" alla torn och delar av hoppborgen upp, för då dessa till rätt position! OBS! Ingen får befinna sig i produkten vid start.

När produkten är helt uppblåst skall det finnas minst 1,8 meter fritt utrymme runt om alla yttre väggar.

Om produkten ställs på hård yta skall stötdämpande mattor finnas framför alla öppningar, ställs produkten på mjukt underlag tex. gräs så behövs inte detta. Mattorna skall ligga från produktens öppning och minst 1,8 meter ut åt alla öppna sidor.

Nu är det bara att köra igång och leka! Tänk på att du som hyrestagare har ett övervakningsansvaret!

FAKTA



Alla hoppborgar och uppblåsbara rutschkanor för barn SKALL vara godkända enligt europainorm EN14960:2019, detta är en säkerhetsnorm som är till för att barnen inte skall SKADA sig. Alla våra är klassade! Oavsett var du hyr skall du kräva det! EN14960:2019 betyder att du hyr av en seriös aktör som bryr sig om ditt barns säkerhet!

**FRÄSCHA OCH SÄKRA PRODUKTER
- FÖR SKOJS SKULL!**

Luftlek.se

LUFTLEK EVENT OCH UTHYRNING AB · 559129-8707 · Örebro · info@luftlek.se

HYRESTAGARENS ANSVAR

ANSVAR UNDER LEK, KRAV PÅ ÖVERVAKNING

En vuxen skall ALLTID vara på plats och övervaka hoppborgen så att barnen kan leka säkert. Om den ansvariga behöver gå iväg skall produkten stängas av tills dess att ansvarig är åter!

Läs igenom produktbladet (eller se märkning på produkt) så ni vet hur många barn och hur långa barn som kan vara i produkten samtidigt, detta är en maxgräns som är satt för att produkten skall hålla och vara säker.

Ni är ansvariga för att barnen kommer i och ur produkten på ett säkert sätt. Vid behov/stök; upprätta kö, eller annan avspärrning framför produkten som är minst 3,5 meter från in/utgång.

Som ni kan läsa på varningsskylten på produkten så gäller följande:

- Inga skor i produkten
- Inga vassa, kantiga eller farliga föremål
- Inte ha med mat, dricka eller tuggummi
- Entré och utgång måste ha fritt utrymme framför
- Inte klättra på sidor eller kasta sig mot väggarna
- Större barn skall anpassa leken efter de mindre
- Tag av glasögon när det fungerar.

Sköts inte detta är det upp till ansvarig vuxen att vidta lämplig åtgärd, tex vid behov stänga av personer.

OM blåsaren slutar att fungera (elavbrott eller liknande) så är det den ansvariga som skall få ut de lekande ur produkten så snabbt och säkert som möjligt.

Där det brukar finnas risk att något händer i produkterna är om barnen klättrar upp och sätter sig på kanterna/väggarna, vid slutet av rutschkanor, i trappor eller gångar med nivåskillnad samt i hoppytorna. Håll därför ett extra öga på dessa ställen och planera åtgärder redan innan leken startar så agerandet är förbestämt!

Vi rekommenderar de som håller i övervakning-en har varselvästar på för att tydligt visa vem som är ansvarig för säkerheten.

Lycka till och ha en kul stund!

FAKTA



Alla hoppborgar och uppblåsbara rutschkanor för barn SKALL vara godkända enligt europanorm EN14960:2019, detta är en säkerhetsnorm som är till för att barnen inte skall SKADA sig. Alla våra är klassade! Oavsett var du hyr skall du kräva det! EN14960:2019 betyder att du hyr av en seriös aktör som bryr sig om ditt barns säkerhet!

**FRÄSCHA OCH SÄKRA PRODUKTER
- FÖR SKOJS SKULL!**

Luftlek.se

LUFTLEK EVENT OCH UTHYRNING AB · 559129-8707 · Örebro · info@luftlek.se

REGN OCH BLÅST

ÅTGÄRD VID REGN ELLER BLÅST

För att produkterna skall fungera som tänkt och vara säkra skall man inte använda dem när det regnar eller blåser hårt.

REGN - Om det börjar regna under lek så skall blåsaren stängas av och ställas i skydd för regnet. Täck produkten med presenning eller liknande så går det snabbt att komma igång när regnskuren är över!
Om produkten är våt så skall den torkas innan ihoppackning och återlämning, enklast är att helt enkelt ställa upp den och sätta igång blåsarna och torka med handduk tills man känner att den är torr!
OBS, tänk på att vatten kan samlas inuti och att isåfall "hälla" ut/torka upp det innan blåsaren startas.

BLÅST - Om det börjar blåsa hårt (över 7-8 meter per sekund) så tar ni ut de lekande snarast möjligt och därefter stänger ni av blåsaren/blåsarna, öppna luftkanalen/kanalerna på sidorna så hoppborgen sjunker ned snabbast möjligt. Var alltid uppmärksam på vädret och var uppdaterad på väderappar/hemsidor för att vara bered vid eventuella väderförändringar.

FAKTA



Alla hoppborgar och uppblåsbara rutschkanor för barn SKALL vara godkända enligt europainorm EN14960:2019, detta är en säkerhetsnorm som är till för att barnen inte skall SKADA sig. Alla våra är klassade! Oavsett var du hyr skall du kräva det! EN14960:2019 betyder att du hyr av en seriös aktör som bryr sig om ditt barns säkerhet!

**FRÄSCHA OCH SÄKRA PRODUKTER
- FÖR SKOJS SKULL!**

Luftlek.se

LUFTLEK EVENT OCH UTHYRNING AB · 559129-8707 · Örebro · info@luftlek.se

VID PAUS

OM DU PAUSAR LEKEN -GÖR SÅ HÄR

Om du som ansvarig behöver gå iväg och inte kan lämna över ansvaret till någon annan vuxen så behöver du pausa leken och stänga av produkterna.

1. Ta ut de lekande ur produkten
2. Stäng av blåsaren/blåsarna
3. Koppla ur elen så inga barn själva kan starta blåsaren (vid behov tar du bort blåsaren)
4. Öppna luftkanalen/kanelerna på sidorna så hoppborgen sjunker ned.

FAKTA



Alla hoppborgar och uppblåsbara rutschkanor för barn SKALL vara godkända enligt europanorm EN14960:2019, detta är en säkerhetsnorm som är till för att barnen inte skall SKADA sig. Alla våra är klassade! Oavsett var du hyr skall du kräva det! EN14960:2019 betyder att du hyr av en seriös aktör som bryr sig om ditt barns säkerhet!

**FRÄSCHA OCH SÄKRA PRODUKTER
- FÖR SKOJS SKULL!**

Luftlek.se

LUFTLEK EVENT OCH UTHYRNING AB · 559129-8707 · Örebro · info@luftlek.se

IHOPPACKNING

MONTERA NED PRODUKTEN

Innan ni släpper ut luften skall ni städa, torka ur och rengöra produkten så att den är fräsch!

OBS! Inga barn får finnas i produkten när fläkten stoppas.

Det finns en eller flera dragkedjor för luftutsläpp på baksidan och eller på sidorna, öppna denna/dessa. Dessa dragkedjor kan sitta dolda under en kardborrelucka. Det finns ett eller flera luftintag (där blåsare kan anslutas) på baksidan, denna/dessa skall vara öppna och utrullade.

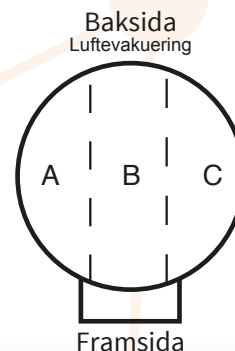
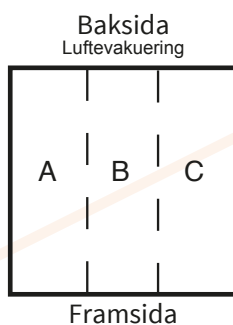
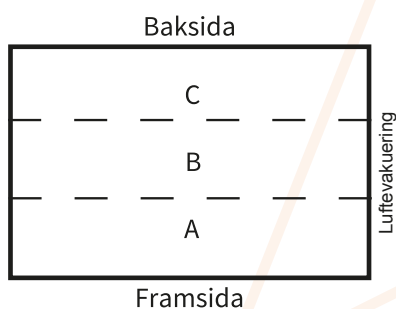
När produkten sjunker ihop se till att alla delar faller in över basen, om de inte gör det, dra över de delarna så dom ligger över basen. Nu skall ni försöka trycka ut så mycket luft ur den som det bara går. Försök att föra luften ut från torn och ändar mm. Om Ni inte får ut luften nu kommer Ni inte att få ihop paketet så det blir hanterbart senare!

Drag ur alla jordankare och/eller knyt upp och tag loss förankringsrepen!

När hoppborgen känns så lufttömd som det går då viker ni över 1/3-del (del A) över mittendelen (del B). Nu tömmer ni ut så mycket luft ni kan, gå ut luften (utan skor) från mitten och ut mot sidornas luft-evakuering. Vik över 1/3-del (del C) över mittendelen (del B), nu har ni vikt över så det ligger 3 lager på varandra! Töm återigen ut så mycket luft ni kan, gå ut luften (utan skor) från mitten och ut mot sidornas luft-evakuering. Efter detta skall ni rulla ihop hoppborgen (rulla, inte vika) från framsidan och göra det så tajt som möjligt. Om den inte blir i samma storlek som när ni hämtade den är det bara att rulla ut den igen och rulla ytterligare en gång! Vid varje försök kommer ni att få ut mer luft och den blir mindre och tajtare!

Nu lägger ni under ett lasthållarband ca 30 cm in från varje sida. Drag åt dessa så tajt det går (utan att skada hoppborgen)!

Går även att se hur man rullar ihop på: <https://www.youtube.com/watch?v=cIVOHSgAfL4>



FAKTA



Alla hoppborgar och uppblåsbara rutschkanor för barn SKALL vara godkända enligt europanorm EN14960:2019, detta är en säkerhetsnorm som är till för att barnen inte skall SKADA sig. Alla våra är klassade! Oavsett var du hyr skall du kräva det! EN14960:2019 betyder att du hyr av en seriös aktör som bryr sig om ditt barns säkerhet!

**FRÄSCHA OCH SÄKRA PRODUKTER
- FÖR SKOJS SKULL!**

Luftlek.se

LUFTLEK EVENT OCH UTHYRNING AB · 559129-8707 · Örebro · info@luftlek.se

CHECKLISTA

CHECKLISTA INFÖR ÅTERLÄMNING

Är produkten urstädad och ren samt bra ihoprullad?
Är alla tillbehör med?

Exempel
på **fel** rullning



Exempel
på **rätt** rullning



OBS!

Vi debiterar 900kr ex moms/aktiviteten om aktiviteten kommer tillbaka fel rullad, blöt, smutsig eller trasig.
Aktiviteterarna får ej silvertejpas.
Medföljande tillbehör som inte återlämnas kommer debiteras till fullt inköpspris.

FAKTA



Alla hoppborgar och uppblåsbara rutschkanor för barn SKALL vara godkända enligt europasnorm EN14960:2019, detta är en säkerhetsnorm som är till för att barnen inte skall SKADA sig. Alla våra är klassade! Oavsett var du hyr skall du kräva det! EN14960:2019 betyder att du hyr av en seriös aktör som bryr sig om ditt barns säkerhet!

**FRÄSCHA OCH SÄKRA PRODUKTER
- FÖR SKOJS SKULL!**

Luftlek.se

LUFTLEK EVENT OCH UTHYRNING AB • 559129-8707 • Örebro • info@luftlek.se

KONTAKTUPPGIFTER

KONTAKTUPPGIFTER

Om ni behöver nå oss av någon anledning så är ni välkomna att kontakta oss.

Luftlek event och uthyrning AB / www.luftlek.se
Örebro

019-277 97 00, info@luftlek.se

FAKTA



Alla hoppborgar och uppblåsbara rutschkanor för barn SKALL vara godkända enligt europanorm EN14960:2019, detta är en säkerhetsnorm som är till för att barnen inte skall SKADA sig. Alla våra är klassade! Oavsett var du hyr skall du kräva det! EN14960:2019 betyder att du hyr av en seriös aktör som bryr sig om ditt barns säkerhet!

**FRÄSCHA OCH SÄKRA PRODUKTER
- FÖR SKOJS SKULL!**

Luftlek.se

LUFTLEK EVENT OCH UTHYRNING AB · 559129-8707 · Örebro · info@luftlek.se



Luftlek.se